

# Zertifikat Certificate

**Baumusterzulassungsbescheinigung gemäß Richtlinie 2010/35/EU (TPED)**  
Type approval certificate according to directive 2010/35/EU (TPED)

**Zertifikat-Nr.:** 07/201/1321/Z/0066/18/oD/001(01)  
Certificate No.:

**Baumusterzulassungs-Nr.:** 07/201/1321/Z/0066/18/oD/001(01)  
No. of design type approval:

**Name und Anschrift des Herstellers:** Herose GmbH- Armaturen und Metalle  
Name and address of manufacturer: Elly-Heuss-Knapp-Str. 12  
23843 Bad Oldesloe

Hiermit wird bescheinigt, dass die Ergebnisse der an dem unten genannten ortsbeweglichen Druckgerät vorgenommenen Prüfungen, die Anforderungen der Richtlinie 2010/35/EU erfüllen.

We hereby certify that according to the results of the effected inspections the transportable pressure equipment mentioned below fulfills the requirements of Directive 2010/35/EU.

**Prüfgrundlage:** Baumusterzulassung / type approval,  
Test specification: ADR/RID 2023, EN 13648-1:2008

**Prüfbericht-Nr.:** 1321P0066/18/oD/0002, 07/201/1321/P/0066/18/oD/001(01)  
Test report No.:

**Beschreibung des ortsbeweglichen Druckgeräts:** Sicherheitsventile für den Kryo- Betrieb  
Description of transportable pressure equipment: /Safety Valves for cryogenic service  
Typ/ type 06381, 06383, 06386, 06387, 06388, 06389,  
06413, 06416, 06417, 06418, 06430 und 06435

**Zugelassene Stoffe:** Tabelle der UN-Nummern siehe Anlage zum Zertifikat  
Permissible substances: / table of UN numbers see annex

**Fertigungsstätte:** siehe Hersteller / see manufacturer  
Place of manufacture:

**Dieses Zertifikat ist gültig bis:** 2028/04  
This certificate is valid until:

**Kontakt/Contact:**  
T +49-(0) 40 8557-2060  
E imhamburg@tuev-nord.de



**Notifizierte Stelle für ortsbewegliche Druckgeräte**  
Notified body for transportable pressure equipment

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG, Große Bahnstraße 31, 22525 Hamburg  
Akkreditierte Inspektionsstelle/ Accredited inspection body ADR/RID

**Anlagen/Attachments:**  
Anlage zum Zertifikat



Zur Verifizierung der Gültigkeit der digitalen Signatur ist die Installation des TÜV NORD GROUP Stammzertifikats notwendig.  
To verify the validity of the digital signature installation of the TÜV NORD GROUP root certificate is required.

## Anlage zum Zertifikat-Nr. 07/201/131/Z/0066/18/oD/001(01) Appendix to Certificate No.

Die tabellierten Gase können auch als Gemische durchgeleitet werden, sofern in der Tabelle keine Einschränkungen vorgeben werden.

The tabulated gases can also be passed through as mixtures, provided that no restrictions are specified in the table.

Klassifizierungscode Classification code	UN-Nummer, Name und Beschreibung UN number, Name and description
<b>3A</b> GAS; TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG, ERSTICKEND	1913 NEON, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG 1951 ARGON, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG 1963 HELIUM, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG 1970 KRYPTON, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG 1977 STICKSTOFF, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG  2591 XENON, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG 3136 TRIFLUORMETHAN, TIEFGEKÜHLT; FLÜSSIG
<b>3O</b> GAS, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG, OXIDIEREND	1003 LUFT, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG 1073 SAUERSTOFF, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG 2201 DISTICKSTOFFMONOXID, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG
<b>2F</b> GAS, VERFLÜSSIGT, ENTZÜNDBAR	1075 PETROLEUMGASE; VERFLÜSSIGT
<b>3F</b> GAS, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG, ENTZÜNDBAR	1038 ETHYLEN, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG 1961 ETHAN, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG 1966 WASSERSTOFF, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG 1972 METHAN, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG oder ERDGAS, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG, mit hohem Methananteil 3138 ETHYLEN, ACETYLEN, PROPYLEN, GEMISCH, TIEFGEKÜHLT, FLÜSSIG, mit mindestens 71,5% Ethylen, höchstens 22,5% Acetylen und höchstens 6% Propylen  Hinweis UN 3138 nicht in Verbindung mit dem Werkstoff CC491K



Zur Verifizierung der Gültigkeit der digitalen Signatur  
ist die Installation des TÜV NORD GROUP Stammzertifikats notwendig.  
To verify the validity of the digital signature installation  
of the TÜV NORD GROUP root certificate is required.